

Compte-rendu du conseil d'école du 11/06/2020

Heure d'ouverture de séance : 17h

Désignation de la secrétaire de séance : Véronique Wozny

Présents :

Pour l'Administration :

Nathalie Maginot-France (Directrice), Michel Villegas (Proviseur), Isabelle Anelone (DAF)

Pour les représentants des parents d'élèves élus au conseil d'Ecole :

Ronan Diot, Sandrine Ballan, Karim Berrada, Sabine Lefeuvre, Jérôme Vanachter, Viola Di Canossa, Marie Priva, Gaël Thoreau

Pour les enseignants : Philippe Richard, Frédérique Pavé, Cai Shuting, Véronique Wozny, Enrico Corvino, Patrick Pilot-Kwintner, Caroline Mascarau, Alexandra Grignard, Cécile Feneux, Estelle Lebeller, Wan Ziyang, Thierry Dullion

Excusés : Mme Mattossi (IEN), Guo Fei, Nathalie Lefeuvre, Tracy Alphonse (enseignantes)

Ce conseil d'école revêt un format inhabituel en raison de l'impossibilité de certains membres d'être présents physiquement. Il se déroule donc en format hybride présentiel/visio conférence.

1. Bilan de l'enseignement à distance : Une CPD en constante évolution

- **Premiers à mettre en place l'enseignement à distance** le 29 janvier à la suite d'une décision de fermeture au public du 27 janvier pendant les congés du nouvel an chinois -> Pas d'anticipation possible

- Pb manuels scolaires et matériels que les élèves et les professeurs n'ont pas pu emporter et accès interdit aux bâtiments

- Pas de maîtrise des outils de communication hors mail, besoin de réinventer un métier, auto-formation des professeurs à de nouveaux outils.

- Pas de ressources pédagogiques adaptées à l'enseignement en ligne. Demande de soutien CNED.

Les expériences passées de crise sanitaire avaient conduit à planifier 2 à 4 semaines de CPD. Personne n'imaginait une telle durée de la crise (crises SARS, MERS ou H1N1 avaient conduit à des fermetures de 2 à 4 semaines).

- **Continuité pédagogique à distance (CPD) prévue initialement pour 2 à 3 semaines**, essentiellement des révisions et consolidations. Recherche artisanale de ressources pédagogiques à mettre à disposition des professeurs. Professeurs désemparés et surchargés de travail à qui nous n'avons pas voulu imposer de nouveaux outils qui auraient encore alourdi la tâche.

- **Prise en compte des problèmes techniques. Problèmes de connexion et de matériel personnel des professeurs** -> prêt de matériel et cartes 4G

- Elèves et professeurs sur toute la planète. Choix des capsules vidéos pour pallier au pb de décalage horaire.
- Autoformation des enseignants aux outils et accès progressif aux ressources et formations.

[Intervention de M. Berrada qui regrette un manque de communication en direction des parents d'élèves pour informer des difficultés rencontrées par les professeurs.](#)

La directrice explique que les enseignants ont été en contact constant avec les familles et que tous les parents qui l'ont contactée ont reçu une réponse détaillée dans les 24h. Elle note qu'une communication de ce type aurait effectivement pu être envoyée.

[Intervention de M. Vanachter : Quels sont les outils et ressources qui ont été mises à disposition des professeurs ? Qu'en est-il de la plateforme CNED ?](#)

11 février Mise en place des ressources CNED. Contenus peu adaptés aux projets de classe et non accessibles sans VPN pour la plateforme élémentaire. D'où une faible utilisation. Pas de ressources en maternelle.

Mise à disposition d'un drive sur la suite microsoft des enseignants, contenant des ressources accessibles à tous, puis mise en place de ressources sur la plateforme collaborative de zone Azendoo, puis migration vers une plateforme académique M@gistere en Mars. Echanges de ressources et partage d'expériences au sein de tous les établissements de zone Asie-Pacifique (newsletter hebdomadaire). Assistance en interne sur des problèmes techniques. Maîtrise hétérogène des outils informatiques par les professeurs. Les professeurs sont montés en compétences tout au long de cette crise et intégreront certainement quelques nouvelles pratiques à leur exercice après la reprise en présentiel. Les élèves ont également acquis de nouvelles compétences, en maîtrise de l'outil informatique, en autonomie, qu'il convient de mettre en lumière dans les bulletins scolaire.

- Mars : Certains professeurs qui avaient été encouragés à se mettre à l'abri en France avec leurs familles par l'ambassade de France, se sont trouvés piégés à l'étranger avec la fermeture des frontières et l'annulation des vols.

[Intervention de Mme Lefevre qui regrette les contenus de communication différents adressés aux familles à qui l'on demandait de rentrer en Chine le 8 Mars et les professeurs à qui l'on demandait de rester là où ils étaient mi-mars.](#)

M. Villegas explique que les annonces et le contexte ont été très changeants durant toute la période. Il avait été demandé aux professeurs d'être présents à Pékin à la fin des congés de Mars. Tout le monde pensait que la crise sanitaire serait circonscrite à l'Asie. Entre-temps la crise sanitaire est devenue mondiale, puis est intervenue l'annonce de la fermeture des frontières par le Président Macron et les compagnies aériennes ont suspendu tous leurs vols.

Prise de conscience par tous que la crise allait durer. Nécessité d'aborder des contenus nouveaux et de renforcer le lien avec les élèves. Modification des pratiques et amélioration de la prise en charge des élèves fin mars.

[Les parents d'élèves ont senti nettement cette amélioration.](#)

Avec la mondialisation de la pandémie, un accès à des ressources riches et variées s'est trouvé facilité. Mise à disposition gratuite de manuels numériques par les éditeurs, ressources éducation nationale, initiatives nationales. Mise en place progressive des outils de visio-conférence (Tencent meeting, zoom, puis Teams) fin mars. Découverte sur le terrain et autoformation interne croisée. Mise en place de visio-conférences presque généralisée sauf cours LV et certains jeunes élèves.

- **Difficultés principales et pistes d'amélioration :**
 - **Manque d'harmonie des outils et multiplicité des modes de connexion.** Une réflexion est d'ores et déjà engagée concernant la nécessaire harmonisation des outils. Tous les élèves disposent maintenant d'un compte microsoft 365 qui leur donne accès à tous les outils nécessaires. Un plan d'action sera poursuivi dès la pré-rentree de septembre avec toutes les équipes. Les représentants de parents d'élèves seront associés à la réflexion.
 - **Manque de contact avec les élèves et interactions entre élèves, à compenser en partie par les visio-conférences, notamment en langues, quand c'est possible. Grosse pression des parents d'élèves.** Cet outil très important n'est cependant pas un outil miracle. Si le bénéfice en termes de socialisation et de bain de langage est indéniable, la plus-value pédagogique est parfois discutable notamment avec de très jeunes enfants (problème de gestion du temps de parole, d'utilisation de l'outil informatique, de temps passé devant un écran) et elle doit s'accompagner d'autres outils. D'autre part, certains professeurs de LV à temps partiel interviennent auprès de plus de 130 élèves. Un dispositif satisfaisant doit être réfléchi pour leur permettre une intervention en visio-conférences dont l'implémentation est compatible avec leurs horaires.
- Témoignage de M.Richard qui a expérimentées les visio-conférences (et continue de le faire) avec ses élèves de PS et MS depuis le début du mois d'avril. En effet, elles s'avèrent être un très bon outil pédagogique complémentaire et supplémentaire, très utile et à ne pas négliger dans le cadre de la CPD. Ces visioconférences 1-1 sont d'autre part un support précieux pour les familles non francophones.

2. Réouvertures de juin :

Effectifs : primaire : fin janvier : 510 élèves

71 radiations (7 PS, 14 MS, 13 GS, 9 CP, 9 CE1, 13 CE2, 4 CM1, 2 CM2) Juin : 439 élèves

70% des élèves devraient revenir en septembre.

Les autorités chinoises ont autorisé la reprise en présentiel des élèves de cycle 3 le 8 juin. La date de reprise des classes de cycle 2 est prévue pour le 15 juin sans autre contrôle. Ces réouvertures sont soumises au respect de 100 points de contrôle de la part des autorités chinoises pour les classes élémentaires et de 121 points de contrôle pour les classes maternelles. Concernant la reprise des classes de cycle 1, les autorités chinoises ont accordé une dérogation à l'installation de caméras de surveillance dans les classes. Cette reprise est également conditionnée à un nouvel examen médical très poussé de tous les personnels en contact potentiel avec les élèves (incluant des examens très invasifs), qui a conduit les enseignants de la Wab, de l'école allemande notamment à refuser cet examen. Une demande de dérogation est en cours d'instruction.

En raison de l'application des contraintes sanitaires imposées par les autorités chinoises, de la présence d'un tiers des élèves hors de Chine, ainsi que de l'absence de 2/3 des professeurs de Pékin, une nouvelle organisation de l'accueil des élèves a été proposée, qui s'accompagne de la mise en place d'un enseignement hybride.

Les grands principes de fonctionnement sont que les élèves présents sont accueillis 5 demi-journées de 3h par semaine au LFIP (matins pour CM1/CM2 et CP voire cycle 1, après-midis pour CE1 et CE2), par les professeurs présents à Pékin. Chaque professeur des écoles reste responsable de ses élèves jusqu'à la fin de l'année en matière de contenus d'enseignement et d'évaluation. L'évaluation peut donc se poursuivre jusqu'à la remise des bulletins scolaire prévue le 29 juin. Les professeurs qui accueillent des élèves qui ne dépendent pas de leur classe accompagnent la mise en œuvre des enseignements transmis par leurs collègues hors de Chine. Une harmonisation des contenus a été prévue. Cette fin d'année se prête à un rebrassage des notions travaillées tout au long de l'année scolaire. L'enseignement à distance se poursuit en dehors des plages d'accueil au LFIP ainsi que pour les élèves qui ne peuvent (ou dont les parents ne désirent pas qu'ils puissent) se rendre au LFIP.

Chaque groupe d'élèves est attaché à une salle et encadré par un professeur unique à la demi-journée. Chaque groupe classe est considéré comme une entité distincte, qui autorise les échanges au sein du groupe mais pas avec les autres groupes.

Les professeurs de langue accueillent donc les élèves à la demi-journée également. Les groupes accueillis sont mixtes SI et LV. Un contenu différenciable commun est prévu.

[Un parent d'élève s'interroge sur la différence de temps d'accueil entre primaire \(5 matinées par semaine\) et secondaire \(3 matinées par semaine\).](#)

La directrice précise que les contraintes du protocole sanitaire ont conduit à une rotation des élèves qui ne pouvaient pas être tous accueillis en présentiel toute la journée (une place sur 2 dans les bus, ailes de bâtiments différentes pour chaque cycle et circuits de déplacements indépendants). L'absence de certains professeurs de Chine a également dû être prise en compte. Il est de plus apparu important de prioriser l'accueil des élèves qui avaient le plus de difficultés à étudier en télé-enseignement, c'est-à-dire les plus jeunes.

Vote de la modification temporaire des horaires de l'école pour accueil le mercredi après-midi pour accueil des cycle 2.

Pour : 23 Contre : 0 Abstention : 0

Modification provisoire adoptée

3. Point financier :

Parole donnée à Mme Anelone. Le bilan complet ainsi que le budget rectificatif seront communiqués lors du conseil d'établissement du 22 juin.

M. Villegas rappelle le LFIP est un établissement en gestion direct, que son budget est agrégé à celui de l'AEFE et que Mme Anelone et lui-même ne sont qu'ordonnateurs secondaires. En matière de frais de scolarité et de remise éventuelle, c'est donc l'AEFE qui décide, et pas la direction de l'établissement.

Les questions concernant l'éventuelle réduction des frais de scolarité ont bien été posées au directeur du réseau. Une réduction globale n'est pas envisageable. Cependant, les spécificités pédagogiques de la maternelle provoquant un écart plus prononcé entre la scolarisation fournie en présentiel et à distance que dans les classes élémentaires, et ce indépendamment de l'investissement des enseignants, il a été demandé sur le plan mondial de pouvoir consentir une réduction partielle sur les frais de scolarité. Cependant, des aides au cas par cas sont prévues par l'intermédiaire d'une campagne exceptionnelle de bourses pour les ressortissants français et d'une commission spéciale qui permet l'examen des situations de familles d'autres nationalités, rencontrant des difficultés financières du fait de la crise sanitaire. Mme Anelone est prête à recevoir toutes les familles en difficultés dans une écoute bienveillante, comme à l'accoutumée.

Un budget rectificatif de l'établissement sera présenté en conseil d'établissement. Il sera voté à Paris le 8 juillet.

Les économies réalisées pendant cette période ont été très limitées. Tous les personnels en dehors des vacances ACS ont continué à être payés. L'état chinois a consenti 50% de réduction sur les charges patronales sur la période de février à Juin. Les économies en termes de viabilisation se situent autour de 25% en chauffage, ventilation et autres consommables. Mais de nouveaux frais ont dû être assumés (achat de caméras thermiques, gels hydroalcooliques, tenues des agents de nettoyage, masques, gants, ...)

Le paiement du loyer a été différé. Le LFIP devait pour la première fois cette année commencer à rembourser l'emprunt qui est reporté par l'agence depuis plusieurs années. Ce ne sera pas possible. La perte de recettes en raison des 130 radiations enregistrées s'élève pour cette fin d'année à 450 000 euros + 100 000 euros d'aide aux familles non françaises en difficultés. Le faible taux de réinscriptions, la remise possible sur les frais de scolarité des élèves de maternelle au 3^e trimestre, ainsi que les remises gracieuses aux familles étrangères font entrevoir un impact qui se situe entre - 1,1 et 1,3

million d'euros. Malgré un soutien important de l'Agence, la situation financière de l'établissement est très délicate.

La hausse des frais de scolarité pour l'année scolaire prochaine est maintenue à hauteur de 2%.

[Intervention de Mme Lefeuvre à propos de la prise en charge des frais de quarantaine des enseignants qui reviendraient sur Pékin cet été par l'établissement. Elle juge que cette charge ne devrait pas être supportée par l'établissement.](#)

Mme Anelone précise que l'établissement propose de prendre en charge les frais de quarantaine des personnels employés en contrat local, en tant qu'employeur, au même titre que beaucoup d'entreprises pékinoises. C'est l'AEFE qui décidera.

4. Préparation de rentrée 2020

Intervention du proviseur : Les dernières annonces des autorités chinoises envisagent une réouverture des frontières en octobre 2020, ce qui empêcherait le retour des professeurs hors de Chine à temps pour la rentrée scolaire. L'ambassade de France travaille actuellement à la possible mise en place d'un vol spécial destiné à faire revenir les personnels du lycée français de Pékin, ainsi que certains collaborateurs d'ambassade. Les conditions de quarantaine ont été ramenées à 2 semaines à l'hôtel. Ce charter devrait être prévu au plus tard mi-août pour permettre une disponibilité des enseignants début septembre.

A défaut d'un vol accessible aux familles, le risque est de voir de nombreuses familles scolariser les enfants en France ou dans d'autres établissements de Pékin, mettant directement en péril la pérennité du LFIP.

Plusieurs scénarii sont donc à envisager :

Différents scénarii :

1. Scenario du pire : Pas de retour possible d'une partie des enseignants ainsi que des nouveaux recrutés et d'une partie des familles :

Remise en place du système hybride mis en place en cette fin d'année, avec les problématiques qui l'accompagneront nécessairement. Comment créer une dynamique de classe à distance ? Nécessité d'améliorer l'enseignement à distance.

2. Scenario du meilleur : Reprise en présentiel avec tous les enseignants : retour à la normale avec protocole sanitaire allégé. Priorité à l'adaptation des contenus.
3. Scénario le plus probable : Reprise en présentiel avec tous les enseignants, mais reprise de la pandémie en cours d'année : Nécessité d'anticiper cette possible reprise de la pandémie et de la remise en place de l'enseignement à distance. Incontournable harmonisation des outils et simplification des connexions.

L'utilisation exclusive de la suite office doit permettre la mise à disposition de tous les outils nécessaires à la communication entre les enseignants et les familles. Un compte sera créé pour chaque élève dès la rentrée. Des temps de formation à l'utilisation de ces outils par les professeurs seront à organiser dès la reprise. Une dotation de matériel informatique pour chaque professeur (ordinateur portable) ainsi que pour chaque élève doit être envisagée pour pallier aux difficultés techniques rencontrées lors de cette période d'enseignement à distance. Une réflexion approfondie et un travail autour du système d'information est déjà engagée et sera poursuivie dès la pré-rentrée prochaine.

Le retour des personnels cet été est à travailler conjointement avec l'Ambassade de France.

[Intervention de M. Vanachter : Les parents ont été également surpris par l'ampleur de la crise et ont dû s'organiser dans l'urgence. Certains parents n'étaient pas disponibles pour](#)

accompagner comme ils l'auraient souhaité leurs enfants en raison de leur activité professionnelle, ou étaient non francophones. Quels sont les mesures envisagées pour adapter les modes de prise en compte de la difficulté scolaire éventuelle, du fait des difficultés d'accompagnement parental rencontrées par certains élèves ?

Quel que soit le scénario, une nécessaire analyse des enseignements défaillants et à reprogrammer l'an prochain est déjà engagée par niveau (travail de conseil de cycle). Les programmes d'enseignement français présentent une programmation des enseignements qui est spiralaire. Les contenus sont repris et approfondis tous les ans, permettant ainsi une meilleure adaptation aux besoins spécifiques des élèves. Tous nos enseignants sont formés à l'accueil différencié des élèves, adaptant leurs contenus aux besoins des élèves, quel que soit leur niveau scolaire. Cette organisation répond tout à fait aux besoins particuliers de l'année scolaire prochaine et aux nouveaux défis qui l'accompagnent.

Des évaluations diagnostiques plus poussées seront prévues en début d'année de manière à cerner très précisément les besoins de chaque élève.

Rappel par la directrice de l'importance des remontées des parents pour permettre l'évaluation des compétences par les professeurs. Un courrier a été envoyé à toutes les familles après les congés de mai, afin de les sensibiliser à l'importance de cette évaluation qui n'a aucune valeur de sanction, mais permet aux enseignants d'adapter leurs enseignements aux besoins des élèves. Très peu de remontées auprès des profs de LV qui ont eu le sentiment de travailler dans le vide. Des évaluations diagnostiques seront prévues comme à l'accoutumée en début d'année prochaine mais leurs contenus seront plus poussés afin de cerner très exactement les besoins de chaque élève.

M. Diot qui regrette la multiplicité des outils qui a compliqué la tâche des parents, notamment lorsqu'ils avaient plusieurs enfants. Cela a sans doute contribué au manque d'investissement de certaines familles en LV, rebutées par la multiplicité des modes de connexion (seesaw, padlet...). Mme Ballan rapporte que devant la quantité de travail envoyé à sa fille, elle a priorisé le travail envoyé par le professeur des écoles et a laissé tomber les langues. Un nombre relativement important de familles ont fait remonter la même information directement aux professeurs de langue.

Intervention de M. Berrada qui rappelle l'importance de la communication en direction de tous les parents d'élèves avant la fin de l'année afin de les informer du mode de prise en charge des difficultés particulières des élèves. Comment seront rattrapés les enseignements qui n'ont pu être dispensés cette année ? Comment seront adaptés les contenus pour les élèves décrocheurs ou en difficulté scolaire ? Ces informations, transmises avant la fin de l'année pourraient inciter certaines familles à réinscrire leurs enfants.

Un état des lieux détaillé des élèves décrocheurs ou EABEP sera dressé en conseils de cycle la semaine prochaine, dans chaque classe. Les documents d'accompagnements nécessaires à la prise en compte des difficultés spécifiques de ces élèves par l'enseignant suivant devront être rédigés (PPRE, PPRL) et transmis lors des conseils de cycle de préparation de rentrée. Une communication générale en direction des parents d'élèves explicitant les adaptations à prévoir l'an prochain sera transmise à toutes les familles avant la fin de l'année scolaire. Ce courrier sera rédigé conjointement avec l'équipe enseignante. Les documents d'accompagnement de la difficulté scolaire (Plan Personnalisé de Réussite Educative, Plan Personnalisé de Réussite Linguistique) doivent naturellement associer les familles et leur seront transmis.

- Projection de structure 2020-2021 :

Nous enregistrons actuellement une forte baisse des effectifs. Les projections d'effectifs se situeraient autour de 700 élèves contre 910 en janvier 2020, ce qui impose un choc sévère aux finances de l'établissement.

Les documents envoyés font apparaître la possible fermeture d'une classe de cycle 1 voire 2 en fonction des effectifs. La projection la plus optimiste prévoit 5 classes de cycle 1, 10 classes de cycle 2 et 6 classes de cycle 3. Des mouvements de professeurs sont à prévoir.

- La structure définitive ne pourra pas être arrêtée avant fin août, étant données toutes les incertitudes en termes de réinscriptions et de nouvelles arrivées.

Recrutement/départs : départ de Mme Wozny, Mme Henni. Le projet de création de classe est abandonné au regard des effectifs en nette baisse. 2 PE ont été recrutées, Mme Acciaro et Mme Ferdinand, qui devront rejoindre la Chine dans les mêmes conditions que les professeurs retenus hors de Chine actuellement. **Nous sommes toujours à la recherche de 2 professeurs d'anglais au primaire. La directrice invite les parents d'élèves à activer leur éventuel réseau de connaissance pour aider à leur recrutement.**

Séance levée à 18h50

La secrétaire

Véronique Wozny

La directrice

Nathalie Maginot-France